

德国诗选



[德国诗选_下载链接1](#)

著者:歌德等

出版者:上海译文出版社

出版时间:1982年5月

装帧:平装

isbn:

本书选译了从中古以至近代的德语国家四十位诗人的诗歌作品共270多篇。各种体裁以及各种流派的诗，兼收并蓄，其中包括十二世纪的宫廷诗人、古典派、浪漫派以至印象派、象征派各大家的代表作。大部分的诗篇都是千锤百炼的精心杰作，而且经过著名的作曲家谱成歌曲，成为家弦户诵、脍炙人口的名曲。

作者介绍：

弗格尔外德、萨克斯、达赫、恭特尔、克劳迪乌斯、赫尔德、毕尔格、歌德、棱茨、席勒、阿恩特、荷尔德林、布伦塔诺、夏米梭、乌兰德、艾辛多夫、缪勒、普拉顿、海涅、法勒斯雷本、列瑙、缪利凯、赫贝尔、赫尔威克、斯托姆、凯勒、维尔特、迈耶、里尔凯、赫塞等。

目录：

[德国诗选 下载链接1](#)

标签

诗歌

德国

外国文学

钱春绮

德国文学

德国诗选

文学—诗歌

诗歌诗论

评论

比那种第一遍不知道说什么，看了几个词就没耐心的翻译强多了

终于护完了，喜欢的不多，而且一首小诗都木有不能令人性福~

歌德、荷尔德林、黑塞（钱老译为“赫塞”）可以看。

德意志森林里的咏诵

长大了才发现这是钱春绮翻得……热泪盈眶！！！

旧货市场淘的……

小时候老爸书架上好老的书啊

一块又一块的基石，文化的Babel，莫非是可以实现的

总认为当代译诗，轻浮感占大多数，少了几分老一代翻译的沉淀与厚重。

看的是上海文艺出版社1960年版

天，没想到这些老物真搜到了。哈哈哈

切戒狂奋和冷酷!慎勿说教和铺陈!

所有诗歌，都是悲剧故事。

偏爱叙述诗，可能是cultural gap的缘故

德国诗歌，经中文翻译之后，感觉会逊色很多吧。

低于预期

翻译太差了！！！

钱春绮的翻译就是标杆

选、译都不对我味

钱先生的译文，引得王小波大赞。“朝雾轻升，落叶飘零;/让我们把美酒满斟!”

[德国诗选 下载链接1](#)

书评

[德国诗选 下载链接1](#)